

# PROCHEM®

# DRY CLEANING COMPOUND

## Dry Cleaning Compound | DANGER

**Flammable liquid and vapor. May be fatal if swallowed and enters airways. May cause genetic defects. May cause cancer.**

**Prevention:** Obtain special instructions before use. Do not handle until all safety precautions have been read and understood. Keep away from heat, sparks, open flames, hot surfaces and other ignition sources. No smoking. Keep container tightly closed. Ground or bond container and receiving equipment. Use explosion-proof electrical, ventilating, lighting, equipment. Use only non-sparking tools. Take precautionary measures against static discharge. Wear protective gloves, protective clothing, eye protection, face protection.

**Response:** If swallowed: Immediately call a poison center or doctor. **If on skin (or hair):** Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water or shower. **If exposed or concerned:** Get medical advice or attention. Do NOT induce vomiting. **In case of fire:** Use CO2 dry chemical or foam to extinguish.

**If any condition(s) persist: Get medical advice/attention. More detailed First Aid measures may be found in Section 4 of the SDS.**

**Storage:** Store in a well-ventilated place. Keep cool. Store locked up. **Disposal:** Dispose of contents in accordance with local, regional, national, international regulations. **Contains:** Naptha, petroleum, hydrotreated heavy (CAS 64742-48-9), dipropylene glycol monomethyl ether (CAS 34590-94-8), undisclosed non-hazardous (CAS N/A), proprietary blend (CAS N/A).

READ SDS at [www.legendbrandscleaning.com](http://www.legendbrandscleaning.com)

## DANGER | Liquide et vapeur inflammables. Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires. Peut causer des défauts génétiques. Peut provoquer le cancer.

**Prévention:** Obtenir des instructions spéciales avant utilisation. Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité. Tenir à l'écart de la chaleur, des étincelles, des flammes nues, des surfaces chaudes, et de toute autre source d'inflammation. - Ne pas fumer. Maintenir le récipient fermé de manière étanche. Mise à la terre et liaison équipotentielle du récipient et du matériel de réception. Utiliser du matériel (électricité, de ventilation, d'éclairage) antistatique. Utiliser des outils ne produisant pas d'étincelles. Prendre des mesures de précaution contre les décharges électrostatiques. Porter des gants de protection, des vêtements de protection, un équipement de protection des yeux, du visage.

**Réponse:** En cas d'ingestion : Appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin. **En cas de contact avec la peau (ou les cheveux) :** Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau (ou se doucher). **En cas d'exposition ou d'inquiétude :** Consulter un médecin. NE PAS faire vomir. **En cas d'incendie :** Utiliser du CO2, un produit chimique sec ou de la mousse pour éteindre.

**Si une condition persiste : Consultez un médecin. Vous trouverez de plus amples renseignements sur les premiers soins à la section 4 de la fiche signalétique.**

**Stockage :** Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais. Garder sous clé. **Disposition :** Éliminer le contenu conformément aux réglementations locales, régionales, nationales et internationales.

**Contient :** Naptha, pétrole, hydrotraités lourds (CAS 64742-48-9), éther de dipropylène glycol monométhyle (CAS 34590-94-8), non divulgué non dangereux (CAS N/A), mélange exclusif (CAS N/A).

Lire SDS at [www.legendbrandscleaning.com](http://www.legendbrandscleaning.com)

Legend Brands USA 15180 Josh Wilson Road, Burlington, WA 98233 800-932-3030

Legend Brands Canada 4520 Eastgate Parkway, Mississauga, ON L4W 3W6 800-932-3030



## READ ALL INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS BEFORE USING INSTRUCTIONS

Test cleaning process in an inconspicuous location. Ready to use, no mixing required.

**SOLVENT CLEANING MACHINE PROCESS:** Use only in designated solvent extraction cleaning machines designed for 120°F flash point solvents. Follow machine instructions for cleaning process and safety precautions. Dispose of used solvent properly in accordance with local, state and federal regulations.

**HAND PROCESS:** Spray onto fabric, allow short dwell time. Heavily soiled areas may be brushed with upholstery brush to improve cleaning. Towel off soil using a clean white absorbent towel. Allow used towels to dry in open air or store in air-tight fireproof container until laundered, to prevent spontaneous combustion.

**SPOTTING:** Apply to clean white absorbent cloth. Blot, do not rub. Let dry or extract with water.

### pH: NA

**NOTICE:** Product must be stored at room temperature (59°F - 86°F/ 15°C - 30°C). Keep in sealed container when not in use. Product is not warranted if used for repack, improperly stored, or used in a manner not consistent with manufacturer's instructions.

**CAUTION:** Use product only in well-ventilated area. To avoid skin irritation or slip hazards, do not walk on wet carpets with bare feet.

## VEUILLEZ BIEN LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS ET PRÉCAUTIONS AVANT D'EMPLOYER MODE D'EMPOI

Avant d'utiliser, effectuer un test dans un endroit cach. Prêt à l'emploi.

**MACHINE DE NETTOYAGE AU SOLVANT :** Utiliser une machine de nettoyage au solvant conçue pour les solvants ayant un point d'inflammabilité de 49°C. Suivre les instructions et les mesures de sécurité de la machine. Se débarrasser des solvants usagés selon les réglementations locales, d'Etat et fédérales.

**À LA MAIN :** Vaporiser sur le tissu, allouer un temps de rétention. L'utilisation d'une brosse à meuble pourrait être nécessaire pour maximiser le nettoyage dans le cas des régions très sales. Retirer la saleté soulevée à l'aide d'une serviette absorbante blanche et propre. Faire sécher les serviettes utilisées à l'air libre ou ranger dans un contenant étanche à l'air et résistant au feu pour éviter une combustion spontanée.

**DÉTACHAGE :** Appliquer sur une serviette absorbante blanche et propre. Eponger, ne pas frotter. Laisser sécher ou procéder à une extraction à l'eau.

**AVIS :** Ce produit doit être stocké à une température ambiante (15 °C à 30 °C/ 59 °F à 86 °F). Garder ce produit dans un contenant hermétique

lorsqu'il n'est pas utilisé. Ce produit n'est pas garanti s'il est utilisé pour le réemballage, si son stockage est inapproprié ou s'il n'est pas utilisé conformément aux instructions du fabricant.

**MISE EN GARDE :** Utiliser ce produit uniquement dans un endroit bien ventilé. Pour éviter les irritations cutanées ou les risques de glisser, ne pas marcher sur les moquettes humides avec les pieds nus.

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y PRECAUCIONES ANTES DE SU USO INSTRUCCIONES

Prueba el proceso de limpieza en una zona poco visible. Producto listo para usar, no es necesario mazcarlo.

**PROCESO PARA LA MÁQUINA LIMPIADORA POR MEDIO DE SOLVENTES:** Utilice únicamente en máquinas limpiadoras designadas para la extracción con solventes, diseñadas para solventes con un punto de inflamabilidad de 120°F (49°C). Siga las instrucciones de la máquina para el proceso de limpieza y las precauciones de seguridad. Deseche adecuadamente el solvente usado, conforme a los reglamentos locales, estatales y federales.

**PROCESO MANUAL:** Rocíe sobre la tela y deje reposar durante un período no muy prolongado. Con el fin de mejorar la limpieza, cepille la áreas muy sucias utilizando un cepillo para tapicería. Elimine la suciedad utilizando una toalla blanca absorbente y limpia. Con el fin de evitar la combustión instantánea, deje que las toallas utilizadas se sequen al aire libre o almacénalas en un contenedor hermético resistente al fuego hasta que las lave.

**DESMANCHADO:** Aplicar a un paño blanco y absorbente. Desmanchar, no tallar. Dejar secar o inyectar-succionar agua.

**AVISO:** Conservar el producto a temperatura ambiente (59 °F a 86 °F/ 15 °C a 30 °C). Mantener el envase sellado cuando no se use. No se garantiza la eficacia del producto si se almacena de forma incorrecta, se lo utiliza para reempaquetar o de una manera no acorde con las instrucciones del fabricante.

**PRECAUCIÓN:** Utilizar el producto solo en áreas bien ventiladas. Para evitar la irritación de la piel o el peligro de resbalones, no camine sobre las alfombras húmedas con los pies descalzos.

**CONTIENE:** Naptha, petróleo, hidrotratados pesados (CAS 64742-48-9), Éter monometílico de dipropilenglicol (CAS 34590-94-8), no divulgado no peligroso (CAS N/A), Mezcla original (CAS N/A).

Not for sale in California

Made in U.S.A./Fabriqué aux É.-U

INFOTRAC:

1-800-535-5053 (North America / Norteamérica)

**NOTICE:** Seller's and manufacturer's liability for any losses or damages resulting from any cause shall not exceed the purchase price of this product. User shall determine the suitability of the product for intended use, and user assumes all risk and liability. The manufacturer and seller make no representation or warranty, including merchantability or any other kind, express or implied.



1

7 628584 1372

Net Contents:

55 US Gallons (207.9 Liters)

B137-55